

KLARSTEIN NIELSVATK
TEIN NIELSVATK KLAR
KLARSTEIN NIELSVATK
TEIN NIELSVATK KLAR
KLARSTEIN NIELSVATK
TEIN NIELSVATK KLAR
KLARSTEIN NIELSVATK

KLARSTEIN

**Wonderwall Air Art
Infinity**

Infravörös melegítő

Megjegyzés: A készülék nem alkalmas
primer hőforrásként történő
felhasználásra.

Tisztelt Vásárló,

Gratulálunk a megvásárolt termékhez. Kérjük, figyelmesen olvassa el az útmutatót, és kövesse az alábbi utasításokat, hogy elkerülje a készülék károsodását. Az utasítások és az instrukciók figyelmen kívül hagyásából eredő károkért nem vállalunk felelősséget. Olvassa be a QR kódot a legújabb felhasználói kézikönyvhez és egyéb termékinformációkhoz való hozzáféréshez.



TARTALOM

Termék információs lap	2
Biztonsági utasítások	5
Falra szerelés	6
Távírányító és indikátorok	7
Működés és funkciók	7
Gyors indítás	9
Információk az ártalmatlanításhoz	13
Gyártó	13

MŰSZAKI ADATOK

Termékkód	Erő	Tápegység	Méretek
10035168 10035171	300 W ($\pm 10\%$)	220-240 V ~ 50 Hz	505x595x16 mm
10035169 10035172	580 W ($\pm 10\%$)		595x900x16 mm
10035170 10035173	720 W ($\pm 10\%$)		595x1195x16 mm

Cikkszám	10035168, 10035171				
Tétel	Szimbólum	Érték	Egység	Termék	Egység
Hőteljesítmény				Hőbevitel típusa, csak elektromos fűtőkészülékekhez	
Névleges hőteljesítmény	Pnom	0,3	kW	Kézi hőmérséklet-szabályozás integrált termosztáttal	Nem
Minimális hőteljesítmény (körülbelül)	Pmin	0,0	kW	Kézi hőmérsékletszabályozás szoba- és / vagy kültéri hőmérsékleti visszacsatolással	Nem
A folyamatos hő maximális teljesítménye	Pmax,c	0,3	kW	Elektronikus hőmérsékletszabályozás szoba- és / vagy kültéri hőmérsékleti visszajelzéssel	Nem
Kiegészítő villamos energiafogyasztás				A ventilátor által támogatott hőteljesítmény	Nem
Névleges hőteljesítménynél	elmax	0,300	kW	Hőteljesítmény típus/ szobahőmérséklet-szabályozás	
Min. hőteljesítménynél	elmin	0,000	kW	Egyszintű hőteljesítmény és nincs helyiség hőmérséklet-szabályozás	Nem
Készletléti üzemmódban	eISB	0,000	W	Két vagy több manuális szint, szobahőmérséklet-szabályozás nélkül	Nem
				Mechanikus szobahőmérsékleten szabályozó termosztáttal	Nem
				Elektronikus szobahőmérséklet szabályozással	Nem
				Elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás és napi időzítő	Nem
				Elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás és heti időzítés	Igen
				Egyéb vezérlési lehetőségek (további lehetőségek)	
				Szobahőmérséklet-szabályozás jelenlét érzékeléssel	Nem
				Szobahőmérséklet-szabályozás nyitott ablakérzékeléssel	Igen
				Távvezérléssel	Nem
				Adaptív indításvezérléssel	Nem
				Működési időkorlátozóval	Nem
				Izzóérzékelővel	Nem
				Kontakt információk	

Cikkszám		10035169, 10035172			
Tétel	Szimbólum	Érték	Egység	Termék	Egység
Hőteljesítmény				Hőbevitel típusa, csak elektromos fűtőkészülékekhez	
Névleges hőteljesítmény	P _{nom}	0,58	kW	Kézi hőmérséklet-szabályozás integrált termosztáttal	Nem
Minimális hőteljesítmény (körülbelül)	P _{min}	0,0	kW	Kézi hőmérsékletszabályozás szoba- és / vagy kültéri hőmérsékleti visszacsatolással	Nem
A folyamatos hő maximális teljesítménye	P _{max,c}	0,58	kW	Elektronikus hőmérsékletszabályozás szoba- és / vagy kültéri hőmérsékleti visszajelzéssel	Nem
Kiegészítő villamos energiafogyasztás				A ventilátor által támogatott hőteljesítmény	Nem
Névleges hőteljesítménynél	el _{max}	0,580	kW	Hőteljesítmény típus/ szobahőmérséklet-szabályozás	
Min. hőteljesítménynél	el _{min}	0,000	kW	Egyszintű hőteljesítmény és nincs helyiség-hőmérséklet-szabályozás	Nem
Készenléti üzemmódban	el _{SB}	0,000	W	Két vagy több manuális szint, szobahőmérséklet-szabályozás nélkül	Nem
				Mechanikus szobahőmérsékleten szabályozó termosztáttal	Nem
				Elektronikus szobahőmérséklet szabályozással	Nem
				Elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás és napi időzítő	Nem
				Elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás és heti időzítés	Igen
				Egyéb vezérlési lehetőségek (további lehetőségek)	
				Szobahőmérséklet-szabályozás jelenlét érzékeléssel	Nem
				Szobahőmérséklet-szabályozás nyitott ablakérzékeléssel	Igen
				Távvezérléssel	Nem
				Adaptív indításvezérléssel	Nem
				Működési időkorlátozóval	Nem
				Izzóérezkelővel	Nem
Kontakt információk		Chal-Tec GmbH-hoz, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Németország			

Cikkszám		10035170, 10035173			
Tétel	Szimbólum	Érték	Egység	Termék	Egység
Hőteljesítmény				Hőbevitel típusa, csak elektromos fűtőkészülékekhez	
Névleges hőteljesítmény	P _{nom}	0,72	kW	Kézi hőmérséklet-szabályozás integrált termosztáttal	Nem
Minimális hőteljesítmény (körülbelül)	P _{min}	0,0	kW	Kézi hőmérséklet-szabályozás szoba- és / vagy kültéri hőmérsékleti visszacsatolással	Nem
A folyamatos hő maximális teljesítménye	P _{max,c}	0,72	kW	Elektronikus hőmérséklet-szabályozás szoba- és / vagy kültéri hőmérsékleti visszajelzéssel	Nem
Kiegészítő villamos energiafogyasztás				A ventilátor által támogatott hőteljesítmény	Nem
Névleges hőteljesítménynél	el _{max}	0,720	kW	Hőteljesítmény típus/ szobahőmérséklet-szabályozás	
Min. hőteljesítménynél	el _{min}	0,000	kW	Egyszintű hőteljesítmény és nincs helyiséghőmérséklet-szabályozás	Nem
Készenléti üzemmódban	el _{SB}	0,000	W	Két vagy több manuális szint, szobahőmérséklet-szabályozás nélkül	Nem
				Mechanikus szobahőmérsékleten szabályozó termosztáttal	Nem
				Elektronikus szobahőmérséklet szabályozással	Nem
				Elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás és napi időzítő	Nem
				Elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás és heti időzítés	Igen
				Egyéb vezérlési lehetőségek (további lehetőségek)	
				Szobahőmérséklet-szabályozás jelenlét érzékeléssel	Nem
				Szobahőmérséklet-szabályozás nyitott ablakérzékeléssel	Igen
				Távvezérléssel	Nem
				Adaptív indításvezérléssel	Nem
				Működési időkorlátozóval	Nem
				Izzóérezkelővel	Nem
Kontakt információk		Chal-Tec GmbH-hoz, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Németország			

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Csak akkor használja ezt a készüléket, ha az a kezelési utasításban leírtak szerint szilárdan van rögzítve.
- Mielőtt csatlakoztatja a készüléket az elektromos hálózathoz, ellenőrizze, hogy az otthoni hálózati feszültség megegyezik-e a készülék adattábláján feltüntetett feszültséggel.
- Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, szervizképviselőnek vagy hasonlóan képzett személynek kell azt kicserélnie.
- A fűtőtestet nem szabad közvetlenül az aljzat mellett elhelyezni.
- A bútorokat, függönyöket és egyéb gyúlékony anyagokat legalább 1 méterre tartsa a készüléktől.
- Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva, és ne engedje, hogy működtessék a készüléket.
- A fűtőberendezés csak háztartási használatra szolgál, és nem használható kereskedelmi célokra.
- Ne használja a terméket, miután bármilyen módon leesett vagy megrongálódott.
- Az elektromos berendezések javítását csak szakképzett villanyszerelő végezheti.
- A készülék nem megfelelő javítása meghibásodásokhoz és kockázatokhoz vezethet.
- Ne vezesse a tápkábelt szőnyegek vagy hasonlók alatt.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne érintkezzen éles szélekkel vagy forró felületekkel.
- A túlmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a fűtőtestet.
- Ne használja a fűtőtestet programozott időzítővel, távirányítóval vagy más eszközzel, amely automatikusan kikapcsolja a fűtőtestet, mivel a fűtőberendezés helytelen elhelyezése esetén fennáll a meggyulladás veszélye.
- Soha ne merítse a terméket vízbe vagy bármilyen más folyadékba.
- Ne használja a fűtőtestet egy fürdőszoba, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen közelében.
- Ne használja a készüléket szabadban.
- Ne használja a készüléket, ha nedves a keze.
- Soha ne használja a készüléket forró felületek közelében.
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült.
- A készülék tisztítása előtt ellenőrizze, hogy a készüléket kihúzta-e a hálózati csatlakozóról és teljesen kihűlt-e.
- Ne tisztítsa a készüléket súrolószerekkel.
- Soha ne használjon a gyártó által nem ajánlott tartozékokat / alkatrészeket. Ez veszélyeztetheti a felhasználót vagy károsíthatja a készüléket.
- A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személy, aki korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezik, vagy aki nem rendelkezik megfelelő tapasztalattal és jártassággal nem üzemeltetheti, kivéve, ha a biztonságáért felelős személy felügyelete mellett használja a berendezést, és ez a személy elmagyarázza neki az eszköz használatát.
- A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítására, hogy ne játszanak a készülékkel.



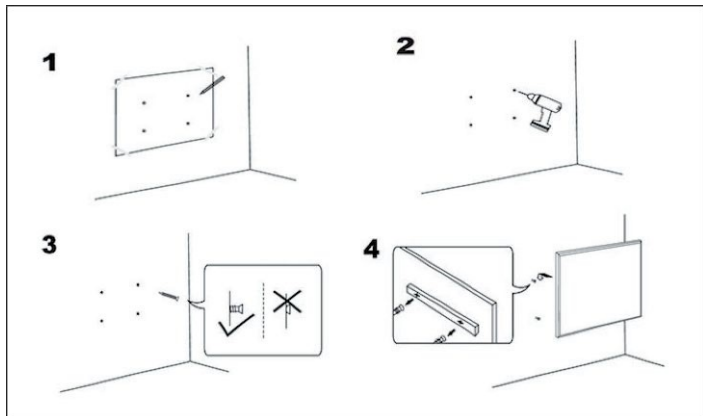
Figyelem!

Égési sérülés veszélye! A termék egyes részei használat közben forróak és égési sérüléseket okozhatnak. Különös figyelmet kell fordítani a gyermekekre és a kiszolgáltatott emberekre

FALRA SZERELÉS

Fontos megjegyzések a telepítésről:

- A folyamatos működés lerövidíti a fűtőkészülék élettartamát. Ha lehetséges, a készüléket 12 óránként le kell állítani.
- Ne használja a készüléket, ha a környezeti hőmérséklet magasabb, mint 20 ° C, mivel a magas hőmérséklet befolyásolja a készülék teljesítményét.
- A csatlakozódugónak legalább 20 cm-rel a talaj felett kell lennie.
- Óvja a készüléket gyúlékony és robbanásveszélyes anyagoktól.
- Tartson 30 cm-es biztonságos távolságot a készülék körül: előre, felfelé és lefelé. Tartson 10 cm-es biztonságos távolságot jobbra és balra a készülék körül.
- Az első két nap alatt az új fűtőberendezések szokatlan szagokat bocsájthatnak ki, amelyek azonban az ember számára ártalmatlan.



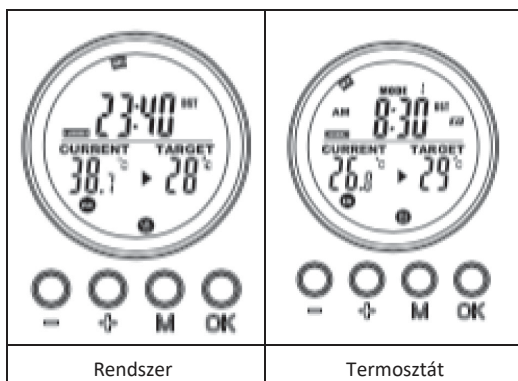
TÁVIRÁNYÍTÓ ÉS INDIKÁTOROK



MŰKÖDÉS ÉS FUNKCIÓK

[M] gomb

- Nyomja meg az [M] gombot a Rendszer / Idő / Termosztát között.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva az [M] gombot egy adott programhely alatt a programozás megkezdéséhez.



[OK] gomb

- Nyomja meg az [OK] gombot
- Válassza ki az 1,2,3,4 függvényt. A funkció be- és kikapcsolásához nyomja meg az [OK] gombot.
- Programozási vagy beállítási állapotban nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez, és folytassa a következő lépéssel.

[+]és [-] gomb

- Válassza ki a programhelyeket.
- Nyomja meg a gombot a számjegy növeléséhez vagy csökkentéséhez programozási és beállítási módban, nyomja meg és tartsa lenyomva a [-] vagy [+] gombot a gyors növeléshez/csökkentéshez.

Párosítás a vezérlővel

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a [+] és [-] gombot az egyidejű párosítás megkezdéséhez. A CONNECT (Csatlakozás) ikon villogni kezd a kijelzőn, jelezve, hogy a távirányító megpróbál csatlakozni az eszközhöz.
2. Kapcsolja be a fűtést a főkapcsolóval (a készülék oldalán). A készülék 60 másodpercig párosítási módban lesz.
3. Várjon, amíg a CONNECT (Csatlakozás) szimbólum nem villog, és nem világít folyamatosan a kijelzőn. A távirányító most csatlakozik a fűtéshez

Megjegyzés: A távirányító csak a készülék 10 méteres körzetében működik. A kapcsolat létrehozása általában 5 másodpercet vesz igénybe..

GYORS INDÍTÁS - QUICK START

Kézi beállítás

Nyomja meg többször az [OK] gombot a következő funkciók egyikének kiválasztásához:

- Kézi hőmérséklet-beállítás
- Kikapcsolva
- Bekapcsolva

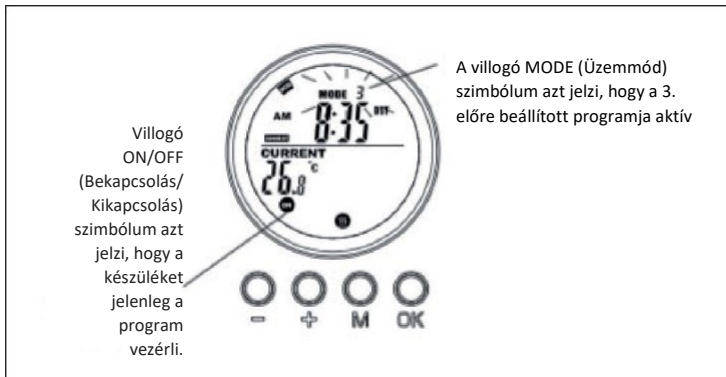
Megjegyzés: A kézi vezérlés felülír minden más programot, és az összes futó programot OFF (Kikapcsolt) állásba helyezi. Ezzel ellenkezően, egy program (SLOT) bekapcsolásával minden kézi beállítás törlődik.

Kézi beállítás esetén az ikonok világítani fognak, és ha egy adott programot használ, akkor az ikonok villogni kezdenek.

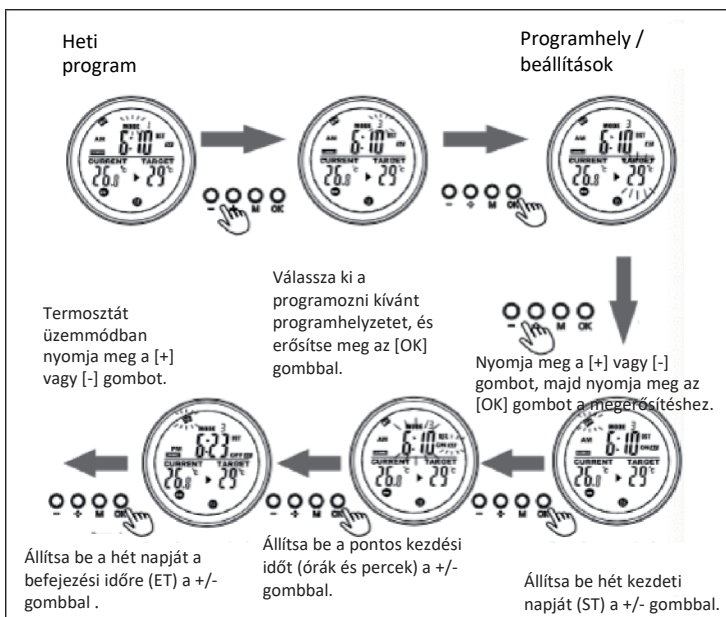
		
Manuális hőmérséklet – beállítás (a szimbólum folyamatosan világít).	A rendszer manuális bekapcsolása (a szimbólum világít).	A rendszer manuális kikapcsolása (a szimbólum folyamatosan világít).

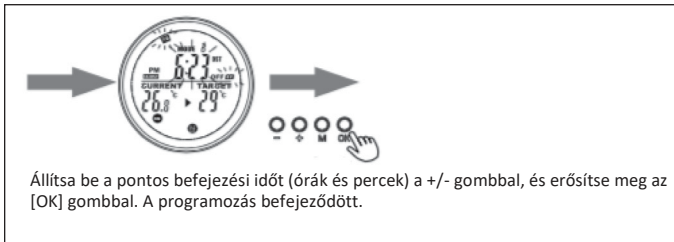
Programozás használat közben

Akármelyik programhely aktiválása törli a kézi beállítást, és végrehajtja az adott SLOT számára beállított programot.



Akkor jelenik meg a rendszer oldalán, amikor a program fut.





Állítsa be a kezdési időt (ST) és a befejezési időt (ET) több napra.

Az időzítő programozható ugyanarra a napra, vagy külön-külön napokra. A hétnek 3 napi üzemmódja van. A kijelző a következőket mutatja:

Every day (Minden nap)	Working day (Munkanap)	Weekend (Hétvége)

Ha a fenti 3 típusú napi üzemmódot választja az ST programozásban, akkor az ET-t a kiválasztott ST nap következő napja lesz. A kapcsoló az egyes ciklusokra programozott időpontban kapcsol be / ki.

Állítsa be a kezdési (ST) és a befejezési időpontot (ET) az adott napokra.

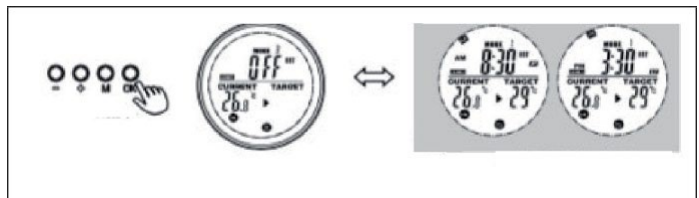
ST: Konkrét kezdési nap	ET: Bármilyen befejezési nap

Ha a hét egy adott napját ST-ként választja, akkor bármelyik napot ET-nek választhatja. A kapcsoló egy adott ST nap alapján kapcsol be / ki és a megadott ET ideje szerint működik. A programot minden héten megismétli.

Programhely információk megtekintése

A felhasználók megtekinthetik a beprogramozott időt vagy hőmérsékletet, ha kiválasztanak egy adott programhelyet a program üzemmódban. A felhasználóknak lehetőségük van a program egyszerű megnyitására vagy bezárására.

1. Váltson program üzemmódra.
2. Válassza ki a megjeleníteni kívánt programhelyet, a programozott kezdési és befejezési idő 1 másodperccel eltolódik, és megismétlődik, majd megjelenik az összes többi információ.
3. Nyomja meg az OK gombot a programhely kikapcsolásához, ismétlődő gombnyomással a programhely újra visszaáll.



Nyitott ablak észlelési funkció:

Megjegyzés: A nyitott ablak észlelési mód felülír minden üzemmódot.

- Ha a helyiség hőmérséklete 20 percen belül több mint 6 ° C-kal csökken, a készülék ezt nyitott ablakként értelmezi, és a fűtés automatikusan kikapcsol.
- Ha az üzemmód aktív, az OPEN (Nyitott) felirat villog a kijelzőn.
- A kézi beállítási módba való visszatéréshez nyomja meg a távirányító bármely gombját.

Elemcsere

- Távolítsa el az elemfedeleket.
- Cserélje ki a régi elemeket 2 új AA elemre, és zárja vissza az elemtartó.

INFORMÁCIÓK AZ ÁRTALMATLANÍTÁSHOZ



A 2012/19 / EU Európai Hulladékkezelési Szabályzat szerint a terméken vagy annak csomagolásán szereplő szimbólum jelzi, hogy a termék nem tartozik a háztartási hulladékhoz. Az irányelvnek megfelelően a készüléket le kell adni az elektromos és elektronikus hulladékok szelektív gyűjtőhelyén. Járjon el a helyi törvényeknek megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket a lakossági hulladéktól elkülönítve gyűjtse. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért kérjük, forduljon a helyi hatósághoz vagy a háztartásának hulladékkezelő és ártalmatlanító szolgálatához.

A termék a 2006/66/EK európai irányelv hatálya alá tartozó elemeket tartalmazza, amelyet nem lehet a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Kérjük, ellenőrizze az elemek szeparált gyűjtésének helyi szabályait. Az elemek megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket.

GYÁRTÓ

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Németország

KLARSTEIN NIETSRAT
SRAT KLARSTEIN NIE
KLARSTEIN NIETSRAT
SRAT KLARSTEIN NIE
KLARSTEIN NIETSRAT
SRAT KLARSTEIN NIE
KLARSTEIN NIETSRAT